

2006财政年度要点

表1 签发的保险

	2002	2003	2004	2005	2006	1990-2006财政年度
签发保险 (数量)	59	59	55	62	66	839
所支持的项目 数量	41	40	41	41	41	527
新项目 ¹	33	37	35	33	34	
原项目 ²	8	3	6	8	7	
新签发保单总 保险金额 (美元 十亿)	1.2	1.4	1.1	1.2	1.3	15.3
新签发保单合计 保险金额 ³ (美元 十亿)	1.4	1.4	1.1	1.2	1.3	16.0
总承保金额 ⁴ (美元 十亿)	5.3	5.1	5.2	5.1	5.4	-
净承保金额 ⁵ (美元 十亿)	3.2	3.2	3.3	3.1	3.3	-

1 在2006财政年度第一次接受MIGA支持的项目(包括扩大项目)

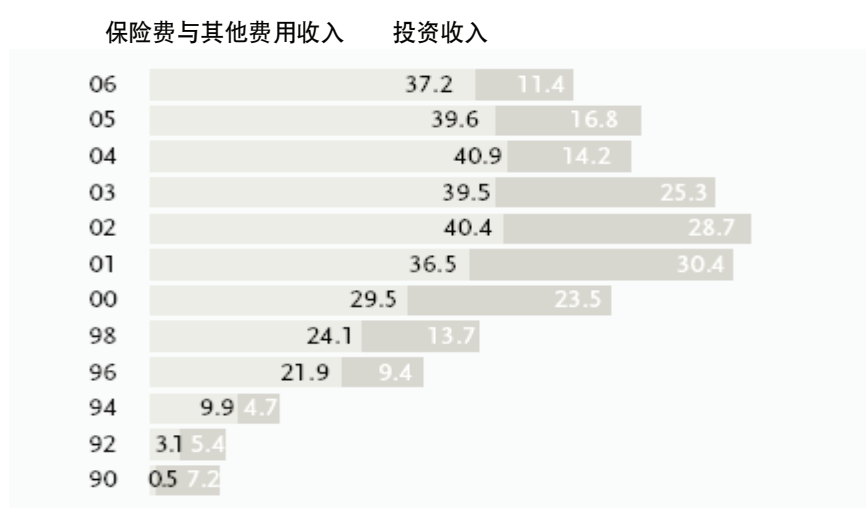
2 在2006及之前的财政年度第一次接受MIGA支持的项目

3 包括通过合作承保协议(CUP)承保的金额

4 总承保金额是最大担保责任总和

5. 净承保金额是总承保金额减去再保险金额

图1 所得保险费、其他收费和投资收入（不包括其它收入），百万美元



成员国

在2006财政年度，所罗门群岛、安提瓜和巴布达成为MIGA的成员，MIGA成员国总数增加到167个。

业务概要：

MIGA为优先领域项目提供的担保服务：¹

- ∞ 在前沿市场国家为23个项目提供担保，总担保金额达到四亿八千一百万美元
- ∞ 在受冲突影响的国家为10个项目提供担保，总担保金额达到一亿六千五百万美元
- ∞ 14个基础设施项目，总担保金额达到四亿六千九百万美元
- ∞ 15个南南投资项目²，担保金额达到三亿八千九百万美元
- ∞ 在次撒哈拉地区为13个项目提供担保（总金额为一亿八千万美元）并进行了13个技术援助项目
- ∞ 在符合IDA要求的国家（全球最贫困的国家）为21个项目提供担保（总金额为三亿一千七百万美元），进行了20个技术援助项目（包括“混合”型国家）

1 有些项目涉及多个优先领域

2 指从一个MIGA 第二类国家流入另一个同类国家的投资

其他业务要点包括：

- ∞ 按地域划分2006财政年度担保项目：次撒哈拉非洲地区：13；拉丁美洲和加勒比海地区：13；欧洲和中亚地区：6；亚太地区：6；中东和北非地区：3

- ∞ 按行业划分2006财政年度担保项目：农业、制造与建筑业：9；金融：10；基础设施：14；石油，天然气和采矿：2；旅游和服务业：6
- ∞ 通过MIGA小额投资担保计划为9个项目提供支持
- ∞ 4个新的投资东道国：阿富汗、伊朗、蒙古、塞拉利昂
- ∞ 在28个国家开展45个技术援助项目，同时开展地区性与全球性的项目

合作伙伴关系

- ∞ MIGA的2个项目得到总额为两亿一千九百万美元的临时再保险
- ∞ 通过欧洲投资者扩展计划，与西巴尔干的投资促进机构、目标市场的商会及行业协会、对有意在此区域投资的国家的发展合作组织合作
- ∞ 与欧洲重建机构合作启动塞尔维亚投资促进计划
- ∞ 与NEPAD（非洲发展新伙伴组织）秘书处一起启动新的项目，建立包括所有由NEPAD支持的非洲区域性基础设施、促进和能力建设项目的数据库
- ∞ 在瑞士政府资助下，成功地完成了在非洲4个国家（加纳、莫桑比克、塞内加尔、坦桑尼亚）的投资促进工作
- ∞ 与一系列投资促进机构合作，如奥地利发展机构、英国的国际开发署、伊斯兰投资与贷款担保公司等，与这些机构一起扩展全球范围内的投资

世界银行集团内部合作

- ∞ 在世界银行集团内部进行全面的协调，确保所有可能的项目均符合国家与部门的战略
- ∞ 与世界银行的炭化基金集团展开战略性讨论
- ∞ 与世界银行集团在多个项目中密切合作，包括在俄罗斯共和国境内的KUPOL采矿项目
- ∞ 与外国投资咨询服务机构（FIAS）合作，在孟加拉、柬埔寨、中国、太平洋岛国、菲律宾、塞拉利昂、南非和塔吉克斯坦等国开展技术援助工作
- ∞ 与世界银行合作，在阿富汗、阿尔巴尼亚、孟加拉、柬埔寨、中国、危地马拉、洪都拉斯、马里、莫桑比克、尼加拉瓜、塞尔维亚、塔吉克斯坦实施投资促进活动
- ∞ 与国际金融公司（IFC）合作，在中国与菲律宾开展技术援助工作
- ∞ 与世界银行所属的发展研究集团、FIAS、全球投资促进机构协会合作，在全球范围内进行了国家级和次国家级投资促进机构的调查

索赔与调解

- ∞ 在2006财政年度未支付任何索赔
- ∞ 在阿根廷和吉尔吉斯共和国有三起悬而未决的索赔待解决
- ∞ 正在监督并处理解决八项投资争议，这八项纠纷与本机构担保的投资项目有关
- ∞ 成功协调解决了一起在中国进行的水资源项目投资纠纷。该项目目前正为四十五万居民提供可饮用水

MIGA总裁致理事会的函

保罗·沃夫维兹，多边投资担保机构（MIGA）总裁兼董事会主席，根据本机构的章程，代表董事会向理事会提交此报告。此报告总结了结束于2006年6月30日的2006财政年度的工作并附经审计的财务报表。

2006年度见证了全球在对各领域的外国直接投资（FDI）支持下的复兴重建、消除贫困的共同努力。MIGA的年度报告记录了这一事实。FDI在这一年度的复苏是极其重要的。健康的全球经济环境与不断改善的投资标准酝酿了如此的复苏，而这一复苏又给了我们乐观的前景与希望。

这证明了私人部门可以并且的确已经在减少贫困、在发展中国家创造就业机会、为政府增加税收、进行道路、水源、电力等核心基础设施建设等方面扮演着关键的角色。所有这些方面都将促进经济的增长，使政府可以集中有限资源，满足迫切的社会需求。

但是并非所有的投资者都可以承受伴随着在发展中国家投资而来的非商业风险。MIGA的独特之处在于提供政治风险保险，帮助减轻投资者对投资安全性的担忧，鼓励其在发展中国家投资创业。没有MIGA的这一保证与支持，投资者们对这些国家是望而却步。

这些投资者深表担忧的国家被称为前沿市场（高风险和/或低收入），其他的担保公司在这些地区都无法正常运行。在这种情况下，MIGA的政治风险担保为市场提供了非常重要的信号：这些市场中的投资是可生存并可以带来赢利的。MIGA的技术援助方面的努力使这些国家的投资环境对外国投资者而言更具吸引力，从而在帮助这些国家与市场吸引投资方面扮演了重要的角色。在此财政年度，MIGA为此类国家中的23项投资提供了支持，占MIGA全部项目的37%。

在过去的一年中，我访问了30多个国家，与决策者、商界代表、社会领袖等进行了广泛接触与交流，并亲眼目睹了私营部门与MIGA在发展领域可以发挥的强大的力量。例如，在塞拉利昂，我看到一个战乱后重建的国家如何通过创造就业机会与完善基础设施建设走向真正的经济复苏。塞拉利昂是全球电讯密集度最低的国家之一，在MIGA的支持下，该国启动了一项电讯工程，该项目带来了电话与互联网的广泛普及，极大促进了经济重建与发展。

我在俄罗斯访问期间，会谈围绕着区域经济发展。我很高兴地见到，MIGA正在通过各种途径鼓励俄罗斯跨区域的投资。非传统投资者已经日益成为外国直接投资的重要来源之一，对MIGA而言，促进这些投资是一个需要重点考虑的领域。在过去的财政年度中，MIGA为15项由非传统投资者进行投资的项目提供了担保。

MIGA的战略目标与世界银行是一致的，基础设施建设也的确是本机构的重点。自1988年MIGA成立开始，MIGA为基础设施项目共签发了近五十亿美元的投资担保，并促进了大约于该金额五倍的基础设施投资。在1994年，基础设施担保总额占全部担保额的4%，而今天，此数字已经提升到近41%。与2005年相比，2006财政年度中MIGA担保的基础设施投资几乎翻了一倍，总项目数跃升到14个。

MIGA也在鼎力支持世界银行集团为鼓励洁净能源的开发而做的努力。本机构最近第一次为通过减少温室气体排放而产生碳能并转销售的项目提供支持。此项目已经激发了为数众多的投资者的开发与注资兴趣。

MIGA通过此类创新及不懈地改良产品以满足市场需求的努力来完成我们促进外国直接投资、促进良性的可持续经济增长、改善大众生活的目标与重任。而这些努力，如果没有MIGA股东们以及全球众多发展机构的广泛支持，是无法结出如此丰硕的果实的。为此，我谨借此机会表达我诚挚的谢意。

保罗 D. 沃夫维兹
2006年6月30日

董事会活动要点

多边投资担保机构的理事会与董事会代表167个成员国指导MIGA的项目与活动。每一成员国指定一名理事，一名副理事。MIGA的机构权利由理事会授予，而理事会又将大部分权力授予由24名董事组成的董事会。加权投票权取决于每位董事所代表的股权份额。董事们定期在世界银行集团华盛顿总部开会，审查投资项目，制定总体管理政策。

董事们同时任职于五个常务委员会中的一个或数个委员会，以帮助董事会深入审查各项政策和程序，更好地履行其监督职责。审计委员会向董事会提供财务管理和其他管理方面的意见，以帮助董事会在财务政策和控制问题上作出决策。预算委员会权衡对世行集团运作成本有效性有重大影响的商务程序、行政政策、标准和预算方面的问题。发展有效性委员会就业务评价和发展有效性方面的问题向董事会提供咨询，确保项目效果与MIGA减少贫困的宗旨相符合。人事委员会向董事会提出薪酬和其他重大人事政策方面的建议。除上述委员会外，董事们同时任职于管理及董事行政事务委员会。

MIGA董事会赞赏2006财政年度所取得的进展，尤其在项目多元化（包括地区多元化与投资领域多元化）、进入前沿市场和南南投资等方面。在此期间，董事会审阅并批准了为32个投资项目提供担保，董事会也监督并审阅了MIGA未来财政年度的预算及规划。在2006财政年度，MIGA与IBRD、IDA、IFC合作，起草了数个国家援助与合作战略文件，供董事会讨论。MIGA管理当局除递交季度财务报告外，还向董事会做了两次有关世界银行集团担保产品和MIGA技术援助计划的技术型介绍。最后，董事会批准了独立评价小组有关MIGA2006年的年度报告，此报告对MIGA全年的活动进行了审议和评价。

(Notes above the picture)

MIGA的执行董事会成员，截止2006年6月30日止

从左至右 (站立者): Gino Alzetta, Zou Jiayi, Marcel Massé, Paulo F. Gomes, Jakub Karnowski, Jaime Quijandria, Mulu Ketsela, Dhanendra Kumar, Yoshio Okubo, Sid Ahmed Dib, Pierre Duquesne, Joong-Kyung Choi, Jennifer Dorn, Herwidayatmo, Mahdy Ismail Aljazzaf, Abdulrahman M. Almofahdi, Biagio Bossone; (就座者): Otaviano Canuto, Thorsteinn Ingolfsson, Eckhard Deutscher, Alexey Kvasov, Jan Willem van der Kaaij, Tom Scholar. : Luis Marti.

MIGA执行副总裁致函

MIGA的宗旨非常简单：促进向发展中国家的外国直接投资以达到发展经济、减少贫困、改善人们生活的目的。但如何实现这一重任，绝不简单，尤其在当今的世界，瞬息万变的态势随时都可能改变投资者们的投资决定与对前景的评估。

的确，MIGA运作的外部环境在过去数年中一直在快速地转变。进入发展中国家的外国直接投资在之前的急降后，在2005年创造了历史新高。这一增长的趋势将在2006年得以持续，低成本资本的增多也进一步推动了此趋势。但是并非所有的发展中国家都从中得益，对于那些被认为是高风险的国家而言，资本也相应缺乏。

今天，对于许多发展中国家而言，如何应付传统投资者从前沿市场的大规模撤资的影响是一大挑战。这些投资者被政治风险所困扰，二十世纪90年代私有化运动的失败、企业股东们要求着重国内市场发展的压力，都是其放弃前沿市场投资的原因。同时，南南投资者的出现为投资界带来了显著的改变。现在，南南投资已占发展中国家总外国直接投资的三分之一。

在当前环境中，我们面临的挑战是在支持南南投资的上升趋势的同时重新吸引传统投资者的参与，我们也要鼓励外国直接投资向高风险/低收入前沿市场的注入。MIGA通过缓解传统与非传统投资者均将面临的非商业投资风险来达到这一目标。MIGA重点扶持的国家往往是实际投资风险低于投资者心目中评估的风险值。

这些努力在我们2006财政年度的业绩中得到了体现：MIGA共为41个项目提供了总额为十三亿二千万美元的担保。不少合同着眼于MIGA的优先区域，包括扶持在次撒哈拉非洲地区、前沿市场、南南投资和受冲突影响的国家。

我们在实现业务的多元化方面也进展显著。在2006财政年度，我们为基础设施项目提供了近五亿美元的担保，这反映了我们在此领域的战略重点以及我们为吸引在基础设施方面的南南投资与传统投资者的回归而做出的协作努力。同时，我们减少了对金融领域项目的支持。近年来，金融项目一直在我们的项目类别中占绝对多的比重。而现在，我们稍微向石油、矿产、天然气等领域进行投资倾斜，增加了这些项目的担保额度。就地域而言，次撒哈拉非洲地区是获得最多担保的区域，拉丁美洲次之，欧洲与中亚地区排在第三位。担保活动在中东与北非地区也有显著提高。

总体而言，我们吸引新客户、为投资者打造符合其需求的产品的努力获得了积极的回应，这不仅从我们2006财政年度的成绩可见一斑，我们也为未来财政年度奠定了强有力而且多元化的商机与基础。我们与许多传统投资者重新建立了良好的

关系，与新客户建立了新关系（尤其是来自中等收入国家的新客户），也特别与小投资者建立了关系。这些小投资者对于填补空白是至关重要的。

今年，我们启动了小额投资担保计划（SIP），我们看到了一个强劲而鼓舞人心的开端。这个计划在小投资者中受到欢迎，因为该项目简化了承保程序，使用者感到更加方便，从而更满足小投资者的需求。这套程序节省时间，为那些虽然数额较小，但有很好的发展影响的项目注入了新的生命力。

我们也很高兴第一次为出售炭化信贷额度项目提供支持。该信贷额度来自减少温室气体排放。在位于萨尔瓦多的一个填埋场中，沼气被转化为二氧化碳以减少危害性。减少的温室气体排放量可根据京都议定书进行交易，交易所得再为项目运行提供资金。

同样值得注意的是本机构第一次在阿富汗通过阿富汗特别投资担保基金为项目提供担保。阿富汗特别投资担保基金是为鼓励外国投资参与饱受冲突之苦的阿富汗重建与经济发展而成立的基金。

MIGA在过去的一年中帮助投资者与发展中国家充分挖掘资本市场潜力以在新兴市场国家向投资项目提供融资，成效显著。例如，我们在哈萨克斯坦支持将抵押贷款证券化项目，被誉为是具有突破性的项目，证明了地方借贷者如何能通过独具匠心的新的融资方式获得自己需要的资本。另外一个在新兴市场借助MIGA的支持在私人资本市场成功集资的例子是在多米尼加共和国的收费公路，该项目以未来的收费收入为抵押，筹集了财团资本。这是第一次在资本市场交易（通过私人募集）中使用MIGA的担保来为基础设施建设项目融资。

我们技术援助（TA）计划在2006财政年度的表现也很强劲。此计划共有45个进行中的项目，覆盖28个国家，另有数个地区性与全球性的项目。这些活动中包括的项目从非洲11国的企业投资比较研究到投资者扩展项目（重点在坦桑尼亚、中国、西巴尔干）。过去一年来的技术援助活动反映了由于国家日益多元化与援助服务种类的多元化而带来的全球性需求的提高。

展望未来，MIGA的目标是借目前的上升之势更上一层楼。我们要增加我们的担保业务、扩展我们的技术援助项目、支持更多的项目，从而带来最高可能的发展回报。

Yukiko Omura
2006年6月30日

MIGA主要官员及管理人员

Peter Cleary

Valahu

法律事务与理赔局
局长/法律总顾问

Yukiko Omura

执行副总裁

Philippe

业务局
代局长

Moina Varkie

对外推广与联盟发展局
局长

Marcus Williams

战略和业务顾问

Amédée Prouvost

局长/首席财务官

Frank Lysy

经济与政策局
首席经济学家/局长

Aysegul Akin-Karasapan

业务独立评价小组
局长

W. Paatii Ofosu-Amaah

副行长/秘书长

发展影响

多边投资担保机构(MIGA)和基础设施建设:改善人们的生活

基础设施是人们为维持基本生活水平、国家与商业为达到经济发展目标所需要的必要的服务。洁净水、卫生设施、电、道路和电讯,都在基础设施的范畴之内。但对于成千上万的人而言,这些基本的服务都遥不可及:11亿人至今无法饮用干净的水,26亿人缺乏足够的卫生设施,16亿人未用上电(他们大多居住在次撒哈拉沙漠和南亚地区)。此外,世界人口中有35亿人从未使用过电话。

基本的基础设施为人们带来诸多益处。在用水和卫生设施方面投资显然会增进人们的健康水平。恰当的交通、电和连通性与工业(工业提供工作岗位)和教育密切相关,工业的发展进而带来就业机会。电讯方面的投资能从根本上帮助建立市场,以低成本将买卖双方联系起来。改善基础设施不仅为个人生活带来益处,对国家的总体经济增长也至关重要。

投资需求

有私人参与的对发展中国家进行的基础设施建设投资在1997年创下1140亿美元的高峰后,21世纪初跌到谷底,2003年仅570亿美元。但现在私人投资又开始升温,2004年爬升到640亿美元。更可喜的是,来自发展中国家投资者的投资额度占到了1998年至2003年间在基础设施方面的投资的39%。这让我们看到了值得期待的前景,传统投资者们近年来已经因经济和政局不稳定而纷纷撤资,对投资裹足不前。这群新兴的投资者有望逐渐填补传统基础设施投资者大批离去所留下的空缺。目前,所获资金在各个行业板块的分布不均,大多数资金涌向了电讯业。

发展中国家每年预计需要2300亿美元的基础设施投资,以政府一己之力,无法完成。目前面临的挑战是如何吸引私人投资到基础设施建设的各分支领域。即使世界银行和其它发展机构越来越重视并逐渐向基础设施投资方面倾注更多借贷,庞大的投资空缺仍然存在。

尽管对此问题的解决方案有各种提议,资本密集性的基础设施投资中存在的政治性障碍是显而易见的。二十世纪九十年代末私有化努力的失败、大量的东道国政府国有化与违约事件层出不穷,使得传统投资者普遍认为在新兴市场投资风险过大,重重压力之下,不得不把投资重点转向国内市场。

像多边投资担保机构(MIGA)这样的组织正是针对此类型的风险应运而生的产物。我们的主要目标就是通过降低这些风险增加可持续发展的外商直接投资。多边投资担保机构(MIGA)目前所面临的一大挑战就是如何让非传统投资者(即所谓的“南-南”投资者)参与基础设施建设的投资,帮助这些非传统地区投资者把握正展现在他们面前的机遇。MIGA同时也致力于鼓励那些曾为寻求安全投资环境而放弃对发展中国家投入的传统基础设施投资者的回归。

多边投资担保机构(MIGA)和基础设施建设

MIGA把基础设施建设放在其战略性投资的优先地位。自1988年创立以来,MIGA为基础设施建设项目签发了近50亿美元的投资担保,促成了约5倍于此金额的对基础设施建设的全面投资,使MIGA在基础设施建设领域的担保额度占总项目额的比例显著上升——从1994年的4%上升到现在的41%。MIGA吸纳大大小小的投资者,从塞拉利昂电讯业3百万美元的投资,到老挝民主人民共和国Nam Theun电力项目12亿美元的投资,MIGA支持的项目范围极广。

MIGA的战略是基于其市场优势——鼓励对更艰难、更前沿的市场的投资,同时支持在次级主权层次的投资,这其中通常涉及经验不足从而带更高风险的投资伙伴。MIGA也特别重视对非洲基础设施建设的投资,例如MIGA的政治风险保险正帮助非洲国家跃过相对昂贵的陆上电缆基础设施的需求,而直接进行手机通讯的时代。

自创立以来, MIGA已经为电力项目提供了119份担保合同,总担保金额价值30亿美元;在电讯行业, MIGA签发了59份总价值为11亿美元的担保合同; MIGA为发展交通提供了25份总价值为3亿9千3百万美元的担保合同;为鼓励水资源开发投资, MIGA签发了12份担保合同,总担保金额为2亿2千5百万美元;在电力、天然气、污水处理和公共卫生服务领域, MIGA签发了10份担保,总担保金额为4千6百万美元(见表2)。

仅在2006财政年度, MIGA就针对14个基础设施建设项目签发了25份总价值为4亿6千9百万美元的担保合同。其中, 亚太地区两个、欧洲和中亚地区一个、非洲次撒哈拉地区两个、中东和北美一个、拉丁美洲和加勒比地区共8个。

电力

全球对电力的需求量极为巨大。象在中国此类的国家,居民的购买力增强、工业化迅速发展,从而进一步提高了对电力的需求量。随着各公司为降低成本纷纷选择在发展中国家落户,这些投资东道国对电力的需求暴涨。这一切,对于电力公司和该行业投资者而言,意味着新的市场。

但同时,全世界电力项目的私人投资者也清楚地意识到此行业的巨大风险。东道国政策与法规环境、潜在合同纠纷、政府在能源成本上涨的同时必须维持原有能源价格的政治压力都增加了投资的不确定性。如果项目收入是当地货币,发电企业和借贷方又担心有货币兑换限制或货币汇出的问题。在有的国家,可能的战争、恐怖主义和内乱也对有形资产构成了威胁。

MIGA的担保能很好的降低电力行业投资风险。这种担保不仅能帮助公司应对其所面临的风险,也在帮助公司吸引资本密集型的大额投资方面起关键作用。

越南:比如在越南, MIGA所支持的Phu My 3电力项目就涉及众多融资及其他利益方(包括投资者、借贷方、经纪人和政府机构)。这个项目是世界银行集团赞助的Phu My电力综合项目的一部分。它现在已经为该国提供全国8%-10%的用电,当该国的水电和其他发电方式无法跟上其不断增长的能源需求时,此项目显得尤为重要。

如果没有恰当地分配商业和非商业的风险,就不可能促成如此复杂的项目。MIGA为此项目提供了数项担保:价值4千3百20万美元的股本投资担保、金额为7千5百万美元的非股东贷款担保、为由借方中间代理人Calyon企业所策划的融资调期协议提供的1千5百万美元担保。

投资者之所以选择MIGA是因为MIGA有能力帮助该项目在国际商业市场上获得有竞争力的利率。同时,借款方选择MIGA是因为相信MIGA的专业知识可以为调期协议的执行提供安全、可信的保证。

Phu My电力综合项目预计将在未来几年内在满足越南电力需求的增长方面起到关键作用。作为一个建设-经营-转让(BOT)项目,Phu My 3将在为期20年的合同到期时移交越南所有。这一过程将为其他类似的项目提供可贵的参考与借鉴。这个项目的成功将鼓励更多的私人投资者进入越南

这一不断向私人投资者开放的国家。

土耳其：二十世纪90年代末，在土耳其的首都安卡拉，电的产出和消耗持平，当时专家就预测很快会出现供不应求的局面。土耳其一直宣传自己是低成本办厂的好地方，以此作为优势来吸引外国投资，电力从而成为一个大问题。1999年，土耳其遭受了地震灾害的重创，随之而来的金融危机，使该国雪上加霜。

SUEZ公司的国际能源分支机构——SUEZ国际能源公司带着冒险精神进入这个富有挑战性的市场。在26个月的时间内，该公司就从头建立了一个完全可运作的电厂，该厂既符合环保要求，又能提供770千瓦的以天然气为燃料的电量并以合理的定价进行销售。

此项被《项目融资》杂志评为“年度最佳项目”的资本运作，是法国BNP Paribas银行和四家大型出口信贷机构共同执行的有限资源财团融资。该项目对银行而言风险极大，所以项目启动与获得借贷都花了一定时间。MIGA在其中起了重要作用，通过提供政治风险担保、降低风险率从而减低成本使此项目的融资计划得以实施。

这个项目代表了MIGA的服务特色定位：帮助发展中国家启动资本密集型、高风险、高经济回报的基础设施建设项目。这个项目同时体现了MIGA为吸引在过去十年里基本放弃对这类项目进行投资的传统投资者回流方面所作的努力。

水

尽管发展中国家急需基本的水资源服务，近年来这些国家用水和卫生设施方面的私人投资却在减少。这也部分反映出投资者因这些项目带有政治风险而缺乏兴趣。因关税调整、示威抗议、汇率波动和货币贬值而产生的违约导致了投资者在各地区的亏损，进而证实了这些风险的存在。

水务部门和卫生设施项目也面临一系列因服务监督权从中央下放到省市级主管部门的特殊风险：次级主权机构的政策和违约风险往往更大。因为地方主管部门可能在与私人投资方沟通方面经验不足，没有能力处理此类问题，可能不能从根本上理解投资者的需求。

俄罗斯：随着莫斯科人口的增长，对水的渴求也在增长。但其现有的用水基础设施无法满足需求。德国一家公司WTE Wassertechnik GmbH (WTE)注意到此潜在的巨大商机，着手调查可否修建新的水处理厂以满足整个莫斯科地区居民用水需求。

该公司因担心没有额外的保险以应付潜在的风险而止步不前。他们就求助于MIGA，MIGA许诺为他们提供5千6百40万美元的担保。

这是公有和私有相结合的合作项目，以为期13年的建设-拥有-经营-转让(BOOT)模式。该公司融资修建了一个水处理厂，很快就将开始运作。水从莫斯科瓦河引入到一个处理设施内运用一流的技术进行过滤。净化后的水进入莫斯科市自有的Mosvodokanal城市供水系统。这个项目将增加莫斯科市4%的饮用水供应、改善当地的健康、环境和安全状况，并树立的良好商业形象。

中国：在过去几年，MIGA对日益增长的中国水务部门项目担保需求作出了回应。其中一个是本财政年度中MIGA支持的项目，即为法国Compagnie Générale des Eaux企业对中国深圳水资源集团有限公司上百万美元的直接股本投资提供了4千万美元的担保。这是为期15年（项目特许年限

为30年)的长期担保。

深圳水务公司拥有5个水处理厂和4个废水处理厂,为二百五十万人供水。这个项目的运作模式为,由一家国营公司采取原水,并通过市政废水收集网络处理收集的污水,交由该项目投资的设施处理,为广东省深圳经济特区提供90%的民用、商用和工业用水。

该项目将帮助中国政府应对水资源短缺的问题。这一问题在中国发展迅速的城市地区尤为严重。MIGA在推动私人资本参与深圳水务建设方面的作用至关重要,同时帮助深圳市政府降低在此领域的预算开支。对于消费者而言,拥有可饮用的水源就无需烧水或购买饮用水。Compagnie Générale des Eaux在全世界范围内都运营着不同的水务部门项目。它对深圳水业的投入将向人们证明在中国进行此类投资的可行性与生命力。

电讯

随着技术迅猛发展,手机的成本已经比使用固定电缆进行交流更为低廉,全球对电讯的需求从而继续增长。在收入相对较高的国家电讯业的发展速度已经减慢,反映出高渗透率和成熟的市场基础。而在中等收入和低收入国家,电讯业还在持续高速增长。这主要是因为发展中国家普遍较低的电讯密度和手机所提供的相对便宜的替代通讯模式。

全世界电讯项目的私人投资者都清楚伴随着这些投资的特殊的巨大风险—例如政策性与法规性风险、特许和频率分布等。二十世纪90年代电讯业膨胀崩溃的阴影还继续笼罩着投资者,使非股东融资,尤其是在风险更大的市场的非股东融资更难实现。

布隆迪:非洲是一个基本未开发的手机的巨大市场。非洲的手机需求量相当大,当地复杂的地理条件和修建陆地缆线的高成本更增强了这一需求。那里的市场广阔、深远—从乡村到发展迅速的城市,从经济政治稳定的国家到正从冲突中走出的国家,都是潜在的市场。

Mauritius电讯公司在布隆迪发现了一个这样的商机,该国的电讯密度目前还不到1%。Mauritius电讯公司是一个合资企业,法国电讯拥有其40%的股份,它申请了MIGA的担保以运用GSM标准在布隆迪建立、维护并经营一个覆盖全国的移动电话网络。

在布隆迪这样一个贫困又被近来的内战蹂躏的国家,任何私人投资者都面临着挑战和一定程度的风险。MIGA的担保减少了一些危险,保护公司免受货币转换限制、被征用、战争和内乱的困扰。

塞拉利昂:在这个位于非洲西部的国家,每250人只有一条陆上线缆,电讯密度是世界最低的国家之一,并且直到最近才有宽带网络。这个宽带网络亦是Sierra-Com公司(一家以色列电讯公司)在MIGA担保的帮助下,在塞拉利昂开设营业店,为当地提供经济、可靠的电讯服务。

Sierra-Com通过其子公司IPTEL (PCS Holdings Sierra Leone Limited)公司将高速无线宽带网络和IP电话(通过国际互联网打电话)带入塞拉利昂。在IPTEL进入该市场之前,只能通过缓慢的拨号上网和窄带上网服务供应商提供的服务(其服务常因缺电而中断)。

Sierra-Com公司三百万美元的投资资金正运用从以色列进口的先进电信设备打造着一个通讯网络。改进后的连通性能有望引发新的投资并促进全面的经济增长。

通过一个创新性新规划（该规划旨在鼓励较小规模的投资商考虑对发展中国家项目进行投资），MIGA已向Sierra 公司提供了政治风险保险一揽子计划。该担保计划运用简捷的批准与签发程序，使小型投资者可以更快捷更容易地申请担保。MIGA针对小企业设计的简化程序使Sierra 公司快速反应，把握机遇，运作自如，同时降低了非商业风险。

交通

在一个渐趋全球化的市场里，商业并不受国界的限制。而贸易则依赖于将商品投入市场的能力，就象在社区中，人们要依赖交通网络将家庭、学校、商业、保健等方面互相联系。需求在增长，机遇也随之而来。然而成本和不确定性因素阻止了很多私人投资商在交通领域，尤其是在发展中国家的交通领域投资，这些领域包括道路建设与运营、货运港口和机场开发、或公共交通扩建。

交通项目大多涉及巨额的前期成本、长周期、依赖于未来的现金流来还贷并提供合理回报等问题。在一些初步形成的市场当中，宏观经济的、法律的、制度上的、规章上的问题可能会增加不确定性，而使得情况更复杂，并引发更高的风险度。在很多情况下由于政府会将服务项目的监控权分散至省市级主管部门，交通项目，如收费道路，还会面临次级主权风险。这些地方机构可能在处理私人投资和国际银行业务方面经验有限，从而给项目运行增添了复杂因素。

多米尼加共和国： 在本财政年度，MIGA为多米尼加共和国的收费道路建设项目提供了1亿8百万美元的政治风险保险。该保险涵盖了1千4百万美元的股本投资和1亿6千2百万美元的项目债券 Autopistas del Nordeste C. Por. A.。外部融资来源于1亿6千2百万美元的高级债券，由摩根斯坦利承销，菲奇评级。该发行是财团融资的一部分，以未来的道路通行费收入做为保证，是MIGA首次就基础设施项目在资本市场上的融资提供担保。

该项目包含了连接圣·多明哥与该国内东北半岛的106公里的收费公路的设计、建设和保养。该道路的发展已为其连接的直通圣·多明哥国际机场的自由贸易区带来了投资。

其它预期的对经济发展的影响包括农加工业的增加（因为农民有了进入市场的更快捷更低廉的方式）以及整个项目期限内产生高税款收入（估计在5千万美元）。此外，该项目收入如超过一定限额，超出部分将交给政府。该项目在建设期间有望创造2465个就业机会，一旦开始运营，估计将提供1300个左右的就业机会。

若没有债券的发行，项目出资方将很难在所需时间内获得足够的融资。

表格2

1990—2006年财政年度按地区和分部门签出的基础设施合同（单位：百万美元）							
地区	电力、天然气与卫生设施	电力设施	污水处理设备	电讯设施	交通设施	水供应设施	总计
亚太地区		540		217	87	117	961
欧洲及中亚地区		654		119		108	881
拉丁美洲及加勒比海地区	20	1621		238	286		2165
中东及北非地区	6		4	75			85
非洲次撒哈拉地区	16	252		420	20		709
总计	42	3067	4	1069	393	225	4801

注：数据包含在以往财政年度已签发项目的新增担保额度，但不包括合作承保计划的合同。

wb248224

L:\Annual Report Translation\Annual Report 2006\AR 2006-Dev. Impact- Chinese -Revised.doc

09/11/2006 3:30:00 PM